

**Zmluva o poskytovaní sociálnej služby č. 5/2014**  
**v Mestskom útulku, Dopravná 2107/1, 075 01 Trebišov**  
**uzatvorená v zmysle § 74 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene**  
**a doplnení zákona o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov**

---

**Článok 1**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Poskytovateľ sociálnej služby :**

Mesto Trebišov  
so sídlom: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
zastúpené: Ing. Mariánom Kolesárom, primátorom  
IČO: 33 1996  
DIČ: SK 2020773590  
č. účtu: 19325622/0200  
banka VÚB, a. s., pobočka Trebišov  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**1.2. Prijímateľ sociálnej služby:**

Meno, priezvisko, titul: Radoslav Džudža  
Dátum narodenia:  
Adresa trvalého pobytu: Záhradná 2313/42, 075 01 Trebišov  
Číslo občianskeho preukazu:  
(ďalej len „prijímateľ“)

**Článok 2**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní sociálnej služby zo strany poskytovateľa prijímateľovi v Mestskom útulku, Dopravná 2107/1, 075 01 Trebišov, (ďalej len „útulok“) podľa § 26 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov o sociálnych službách (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), za úhradu.
- 2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu v útulku fyzickej osobe, ktorá nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb a ktorá nemá zabezpečené ubytovanie alebo nemôže doterajšie bývanie užívať.
- 2.3. Prijímateľ sa zaväzuje prijať sociálnu službu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a jej príloh, ako aj v súlade s platnými právnymi predpismi upravujúcimi poskytovanie sociálnej služby.
- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať pravidlá a usmernenia stanovené vo vnútornom predpise poskytovateľa týkajúce sa poskytovania sociálnej služby, s ktorými bol pri nástupe do útulku oboznámený.

### **Článok 3**

#### **Druh, vecný rozsah a forma poskytovanej sociálnej služby**

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu v útulku – v jednolôžkovej izbe.
- 3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľovi v útulku
  - a) poskytovať: ubytovanie na určitý čas  
sociálne poradenstvo  
pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov  
pracovnú terapiu  
nevyhnutné ošatenie a obuv
  - b) utvárať podmienky na: vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny,  
prípravu stravy, výdaj stravy alebo výdaj potravín,  
pranie, žehlenie a údržbu bielizne a šatstva,  
záujmovú činnosť.
- 3.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať prijímateľovi sociálnu službu v útulku pobytovou formou, na určitý čas.

### **Článok 4**

#### **Deň začatia a čas poskytovanej sociálnej služby**

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať prijímateľovi sociálnu službu v útulku z dôvodu uvedenom v žiadosti o prijatie do útulku.
- 4.2. Deň začatia poskytovania sociálnej služby: 20.1.2014
- 4.3. Čas poskytovania sociálnej služby: na dobu určitú do: 18.2.2014

### **Článok 5**

#### **Úhrada za sociálnu službu a spôsob jej určenia a platenia**

- 5.1. Úhrada za sociálnu službu sa určuje prijímateľovi na základe cenníka sociálnych služieb poskytovaných v útulku platného a účinného od 1.7.2013.  
Fyzická osoba v hmotnej núdzi: 1,70 €/deň
- 5.2. Suma zahŕňa úhradu za bývanie, za používanie elektrospotrebičov (televízor, chladnička, rádio, mikrovlnná rúra a rýchlvarná kanvica) sa platí úhrada osobitne. Celková suma úhrady, ktorú je prijímateľ povinný uhrádzať sa stanovuje na základe výpočtového listu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 5.3. Výšku sumy úhrady za poskytovanú sociálnu službu môže poskytovateľ upravovať s prihliadnutím na skutočne poskytnutý rozsah poskytovanej sociálnej služby, alebo ak sa zmenili skutočnosti rozhodujúce na určenie úhrady za sociálnu službu. V takomto prípade bude uzatvorený dodatok k zmluve.

- 5.4. Úhradu za poskytovanú sociálnu službu v útulku je prijímateľ povinný uhradiť pred začatím poskytovania sociálnej služby na 1 kalendárny mesiac vopred v pokladni MsÚ v Trebišove, poštovou poukážkou, alebo prevodom na účet poskytovateľa na základe zmluvného vzťahu.
- 5.5. Prijímateľ sa zaväzuje dobrovoľne uhrádzať poskytovateľovi výšku úhrady podľa platného cenníka sociálnych služieb poskytovaných v útulku platného a účinného od 1.7.2013.

## **Článok 6**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 6.1. Poskytovateľ je povinný poskytovať sociálne poradenstvo pri riešení nepriaznivej sociálnej situácie prijímateľa na odbornej úrovni.
- 6.2. Poskytovateľ je povinný prihliadať na individuálne potreby prijímateľa.
- 6.3. Poskytovateľ je povinný spolupracovať s rodinou, obcou a komunitou pri utváraní podmienok na návrat prijímateľa do prirodzeného rodinného prostredia alebo komunitného prostredia a pri rešpektovaní jeho osobných cieľov, potrieb, schopností a zdravotného stavu.
- 6.4. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby prijímateľovi.
- 6.5. Prijímateľ má právo na poskytovanie sociálnej služby, ktorá umožňuje realizovať jeho základné ľudské práva a slobody, zachováva jeho ľudskú dôstojnosť, aktivizuje ho k posilneniu sebestačnosti, zabráňuje jeho sociálnemu vylúčeniu a podporuje jeho začlenenie do spoločnosti.
- 6.6. Prijímateľ má právo na úhradu škody spôsobenej poskytovateľom pri poskytovaní sociálnej služby alebo v súvislosti s ňou.
- 6.7. Prijímateľ vyhlasuje, že nezamlčal žiadne vážne skutočnosti súvisiace s jeho telesným alebo duševným zdravím, prípadne sociálnou situáciou, ktoré by mohli mať vplyv na poskytovanie sociálnej služby v zariadení.
- 6.8. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvne dohodnutú výšku úhrady za poskytnutú sociálnu službu v stanovenom termíne.
- 6.9. Prijímateľ je povinný dodržiavať platný domáci a ubytovací poriadok útulku.

## **Článok 7**

### **Skončenie poskytovania sociálnej služby**

- 7.1. Prijímateľ môže jednostranne vypovedať zmluvu o poskytovaní sociálnej služby kedykoľvek aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.2. Poskytovateľ sociálnej služby môže jednostranne vypovedať zmluvu o poskytovaní sociálnej služby len z týchto dôvodov:
- a) prijímateľ hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby najmä tým, že hrubo porušuje dobré mravy, čím narúša občianske spolužitie alebo nezaplatí dohodnutú úhradu za sociálnu službu za čas dlhší ako 3 mesiace, alebo dlžná suma presiahne trojnásobok dohodnutej mesačnej úhrady uvedenej vo výpočtovom liste
  - b) prijímateľ neuzatvorí dodatok k zmluve o poskytovaní sociálnej služby podľa čl. 5, bod 3 tejto zmluvy
  - c) prijímateľ sústavne porušuje ustanovenia domáceho a ubytovacieho poriadku útulku
  - d) prijímateľ sa nezdržuje v zariadení a neohlási dôvod neprítomnosti dlhšie ako 30 dní.
- 7.3. Poskytovateľ pri jednostrannom vypovedaní zmluvy je povinný doručiť prijímateľovi písomnú výpoveď s uvedením dôvodu výpovede. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.4. Právny vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť aj vzájomnou dohodou zmluvných strán.

## **Článok 8**

### **Podmienky prerušenia poskytovania sociálnej služby**

- 8.1. Prijímateľ môže požiadať o prerušenie poskytovania sociálnej služby na základe žiadosti podanej poskytovateľovi z dôvodu umiestnenia v zdravotníckom zariadení, alebo iných dôvodov.
- 8.2. Počas prerušenia poskytovania sociálnej služby prijímateľ neplatí úhradu za poskytovanú sociálnu službu.

## **Článok 9**

### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Ak sa zmenia skutočnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, je možné tieto skutočnosti zmeniť len písomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 9.2. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, Občianskym zákonníkom a Všeobecne záväzným nariadením Mesta Trebišov o sociálnych službách v platnom znení.

- 9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
- 9.4. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ a prijímateľ dostanú po 1 rovnopise.
- 9.5. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve za podmienok v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentickosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Trebišove dňa 20.1.2014

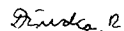
V Trebišove dňa 20.1.2014

Za poskytovateľa

Za prijímateľa



Ing. Marián Kolesár  
primátor



Radoslav Džudža